

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos.

Año XV. Oficinas y Talleres, Canalejas, 16. Melilla.-Viernes 21 de Julio de 1916.-Franqueo concertado. No se devuelven los originales. Núm. 9.740

Poblados naciotes

ESCUELAS PRIMARIAS

En la zona de Melilla, donde quiera que ha habido concentradas fuerzas importantes del Ejército durante tiempo considerable, ha surgido un poblado, y así nacieron los de Nador, Seluán, Cabo de Agua y Segangan, que son centros verdaderamente españoles, y por consiguiente no pueden tener, por ahora al menos, una administración análoga a la de las localidades preexistentes en Marruecos.

No vamos a discurrir ahora sobre la vida que está reservada a esos nacientes centros de población, aun cuando no estará demás decir que no todos la han de tener robusta, pues que sólo se forman por virtud de la presencia de las tropas, que un día puede faltar. Sólo nos proponemos señalar, entre otras necesidades de esos poblados, la de la instrucción de los niños.

La administración de nuestro Protectorado tiene trazado su plan en materia de enseñanza y en su presupuesto se atiende a la creación de determinadas escuelas; pero claro es que no es posible que esa acción se extienda a todos los puntos en que la concentración de una brigada determine un principio de población, puesto que la movilidad de las tropas obligaría a un continuo hacer y deshacer, por no tener dichos poblados la estabilidad y permanencia necesarias.

En Nador y en Seluán, y creemos que en Cabo de Agua también, se ha atendido como se ha podido a la necesidad de educar a los niños, y desde hace tiempo funcionan escuelas que realizan esa función independientemente del Protectorado y con recursos de carácter puramente local, en espera de que termine el período constituyente de los poblados a que nos referimos.

ZONA FRANCESA

Noticias de un combate

En nuestra información telegráfica damos cuenta de un combate librado por las tropas francesas contra los rebeldes, que fueron puestos en derrota, en la vertiente Norte del Atlas, entre las ciudades de Fez y Taza.

El encuentro fué muy empeñado, pues los kabileños, colocados en muy buenas posiciones, se defendieron con tenacidad; pero al fin se vieron obligados a huir, dejando numerosos cadáveres sobre el campo, para refugiarse en la parte montañosa.

Los harkenes tenían en continua inquietud a las kabilas adictas, raziándolas con frecuencia, a pesar de la vigilancia que se ejercía por parte de los franceses, y de aquí la necesidad de la operación militar.

El enemigo tuvo 220 muertos, según los informes oficiales, habiendo sido insignificantes las bajas de la columna. Por virtud del éxito conseguido en esa región, en la que operó antes de la guerra el general Gouraud, se ha dado completa seguridad a las comunicaciones entre Fez y Taza y serán posibles las obras de la carretera definitiva a Argelia.

De Mogador a Agadir

También hay noticias de que en el territorio del Sur se ha podido lograr por primera vez una comunicación por tierra entre Mogador y Agadir, que hasta ahora sólo se relacionaban por convoyes marítimos.

Esta operación ha sido llevada a término por contingentes exclusivamente marroquíes, pues los franceses, como ahora hacemos con Raisuli, no dejan nunca de utilizar a los jefes prestigiosos, a los que dan todos los elementos necesarios. De ese modo los grandes caudales M'Tuqui y Ghui han tomado posiciones entre Mogador y Agadir.

La situación parece, pues, muy buena en la zona francesa.

Véase en 4.ª plana

nuestro folletón :

Curiosidades de Melilla

Juegos florales

En población tan culta, que contiene un número de intelectuales, verdaderamente desproporcionado, por exceso, con el de sus habitantes, como lo fué y lo es Melilla, no podían menos de tener lugar esas fiestas de la inteligencia que exigen ambiente apropiado para nacer y desarrollarse ampliamente, como son los Juegos florales, y en efecto, dos veces se han celebrado en el transcurso de pocos años, en 1900 y 1912, con éxito, que ha sido premiada recompensa a los trabajos y desvelos de sus iniciadores y estímulo para lo futuro.

El celoso vicario que fué de esta plaza don Eduardo M. Alvarado, que tanto y tan vivamente se interesó por la construcción de la nueva iglesia llamada generalmente del Llano, ideó realizar al final del año primeramente nombrado unas fiestas con objeto de recaudar fondos para la obra, cuya primera piedra se puso el 8 de Diciembre de 1900 y entre aquellos figuraron una tómbola, para la cual hicieron regalos S. M. la Reina Regente y S. A. la Infanta Isabel, y unos Juegos Florales, estos se celebraban por vez primera en nuestra plaza.

La idea fué acogida con el mayor entusiasmo; nombróse una comisión que del asunto se ocupase y así lo hicieron eficaz e inteligentemente, bajo la presidencia del vicario, los señores don Joaquín García Vigil, don Juan González Lara, don Carlos Apoinario, Fernández de Sousa y Cisneros y don Federico Pita Espelós, que organizaron y determinaron las condiciones del concurso, salvando las no pequeñas dificultades que, entre otras causas, la falta de comunicaciones y de premios ocasionaban y en el mes de Octubre anunciaron las bases del certamen, fijándose el 9 de Diciembre inmediato para la celebración de la fiesta y señalándose las bases siguientes:

Poesía, con libertad de asunto y metro, premiada con la flor natural: «Memoria sobre la necesidad de un puerto en Melilla, considerado bajo el punto de vista político, militar y comercial», con premio de la Junta de Arbitrios; poesía «Amor religioso y patrio», premio de la Asociación de propietarios; «Memoria sobre la importancia militar de Melilla, como base de operaciones de nuestros destinos en África», premio del Casino Militar; Poesía ó prosa: «La mujer en la sociedad moderna», premio de «El Progreso de Melilla»; Trabajo en prosa sobre la educación del soldado, según la frase de Horacio «Dulce et decorum est pro patria mori», premio del Ossino Español; al mejor soneto, premio de un entusiasta y «Memoria sobre la educación ó instrucción de los niños», premio del Casino de la Amistad. Además había un accésit por cada uno de los siete últimos premios.

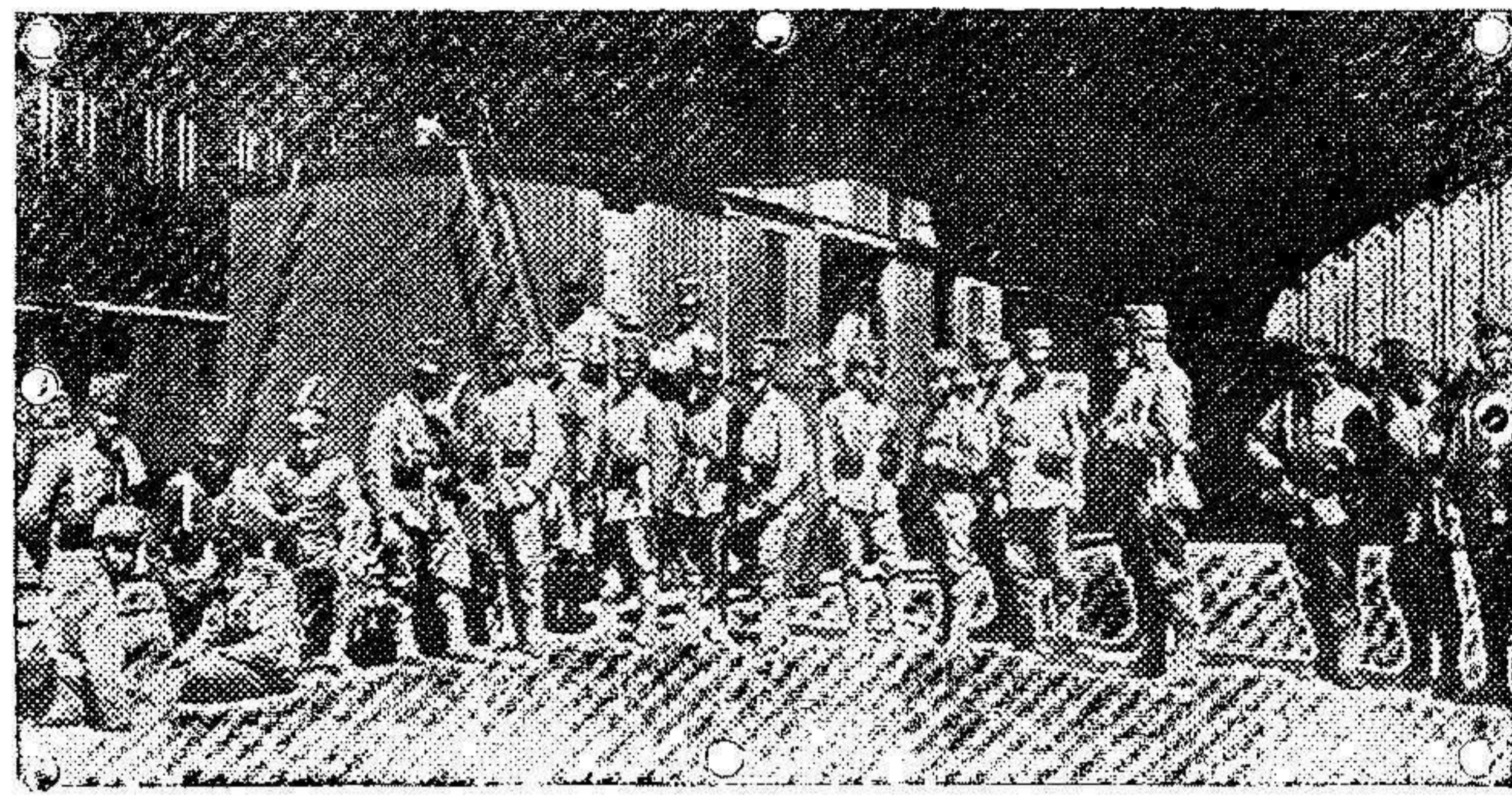
En las bases se designaba asimismo el Jurado calificador, integrado por los señores don Bernardo del Sol, presidente de la Sociedad de Ciencias de Málaga y catedrático del Instituto; don Miguel Botea y Sintas, canónigo doctoral de la catedral de Málaga; don Alfredo Vera de Rey, coronel del regimiento Infantería de Melilla, número 2 y presidente de la Sección de Instrucción pública de la Junta de Arbitrios de dicha plaza; don Narciso Díaz de Escovar, inspirado y dulcísimo poeta, cronista de la provincia de Málaga; don José Lacalle, subinspector de Sanidad Militar de Melilla; don Arturo Reyes, el lustre poeta y novelista, cuya temprana muerte llora España; don Enrique de Bendito, comandante de Artillería y miembro de la Sociedad Astronómica de París y don Adolfo Valdespino, del Centro Juvenil Militar, todos él es amantes y cultivadores afortunados de las letras.

Gabriel de Morales.

El problema de los carbones

El alumbrado público

«Señor: Entre los problemas que en los momentos actuales se ofrecen a la consideración del Gobierno de V. M., es uno de los más importantes y que mayor urgencia de medidas preventoras reclama el que plantea la Junta de transportes respecto a las dificultades que presenta el abastecimiento de carbón, elemento indispensable para la industria nacional, cuya escasez y carestía puede ser causa de serios conflictos. Viene el Gobierno de V. M. procurando por todos los medios que el mercado nacional no carezca de tan precioso y necesario elemento, y pueda adquirir a precios soportables, dentro de aquellos límites que establece la presente perturbación económica mundial, y así ha acudido a procurar que la producción nacional aumente sus rendimientos hasta el máximo posible, conforme a los diversos factores que la integran, y a perseguir por todos los medios a su alcance la importación, llegando en esta doble actuación a los resultados más satisfactorios; pero como de una parte considera el Gobierno de V. M. la situación que, por desgracia, se acentúa cada vez más las causas originarias de la escasez de kulla, y de otra parte estima que tanto como aquel aspecto del problema influye en la economía nacional el del precio, cree su inexcusable deber, no sólo asegurar las necesidades del consumo, sino adoptar



La huelga de los ferroviarios.—Soldados del regimiento de Ferrocarriles encargados de la vigilancia de la estación del Mediodía, en Madrid.

aquellas medidas de ahorro que necesariamente han de contribuir a dicho fin y que pueden influir en la cotización del carbón mineral.

Y respondiendo a estas obligaciones y al fervoroso deseo de prevenir mayores dificultades en tan importante materia, considera el Gobierno indispensable adoptar una medida de carácter general y obligatorio, que de un modo eficaz asegure la economía de carbón, reduciendo a una mitad el considerable consumo que representa el del alumbrado público en todas las poblaciones de España donde se halla establecido a base de aquel combustible.

Respondiendo a este propósito, el ministro que suscribe tiene el honor de someter a la aprobación de V. M. el adjunto proyecto de decreto.

El decreto dispone lo siguiente: «Artículo 1.º Mientras otra cosa no se disponga, se suprimirá desde las once de la noche en adelante la mitad de los focos ó luces del alumbrado público en todos los Ayuntamientos de España donde dicho alumbrado sea de gas ó eléctrico, si el fluido se produce por vapor.

Art. 2.º Los Ayuntamientos concertarán con las empresas de alumbrado las rebajas que procedan, teniendo en cuenta, de una parte, la disminución de consumo, y de otra, el precio de los carbones que en lo sucesivo adquieran las fábricas con destino a los expresados servicios municipales; y Art. 3.º La resolución de las cuestiones que con este motivo se suscitaren corresponderá al ministro de la Gobernación.»

DE SOCIEDAD

Se encuentra enfermo un niño, hijo de nuestro querido amigo don Germán Iborra.

Hállase muy mejorada de su enfermedad, una de las hijas del ex comandante de Infantería don Manuel Martínez Ramos. Este, que también se halla enfermo, se encuentra así restablecido.

Los señores de Martínez Ramos, que pasan el verano en Casarabonela, se han trasladado a «V. y Cámara», hotelito del Limonar de Málaga, donde residirán hasta mediados de 8.º de Septiembre.

Desde el Peñón

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Los nobles. Las fiestas del Carmen. Llevamos varios días que el sol ha de hacer grandes esfuerzos para anunciarnos su presencia. Tal es la niebla que sobre todo a los albores se oprime. Mas hoy, así por que se agurda el correo, sea por que en efecto la densidad es mayor, nos parece como nunca, y en suspenso guardámonos a escuchar el más leve soplo, con de los señales que vendrá haciendo el vapor «Valencia».

Ha comenzado un repique de campanas en la torre denominada la Corona, señal evidente de que se oye a un buque. Además los veteranos de la Compañía de Mar, llantos como gamos, saltan a su bote, y prestos reman vigorosos, con esa fuerza y soltura de la juventud intrépida. Se pierden en la espesura de la niebla, a poco surge el vaporcito-correo, que diligente viene a su sitio de comburo para dar fondo.

Ya estamos satisfechos por hoy; tenemos al buque, nos traerá correo, las noticias de lo que ocurre en la amada España, y Dios haga que éstas sean completamente satisfactorias.

La vehemencia no deja lugar para el enojo que merece el capitán como práctico marino y relator otros asuntos de la localidad. ¡A inquirir! ¡A inquirir! y luego a leer; esa es la obsesión.

Antesyer hacíamos propósito de participar en los comentarios de El TELEGRAMA el festejo que los individuos de la Compañía de Mar hicieron a su patrona la Virgen del Carmen; pero hoy ya no sabemos cómo cumplir, porque el tiempo es corto y el pensamiento se aparta. Sin embargo, haremos constar que a felicitarlos estuvo el Comandante Militar con toda la oficialidad de la Plaza, señoras y empleados civiles, que los festejantes estuvieron muy obsequiosos, que tuvieron una comida espléndida, y por último que la esposa del simpático sargento jefe de los devotos Carmelitas, don sargento Arturito, como lo llamamos los que lo vimos acaer, tuvo la atención de hacerlos oír en su casa y al piano, varias piezas de su repertorio, ejecutadas con maestría y galantería exquisita.

J. J.

Publicado el 18 Julio 1916.

PLAZA Y CAMPO

La señora viuda de don Mariano Hurtado, nos participa que continúa el negocio de curtidors de su difunto esposo, habiendo nombrado apoderado de la Casa a don Antonio Calissivo.

Los últimos días hubo efervescencia en Beni Said, por haber variado el Rif Occidental algunos agitadores. La acción política ha contrarrestado sus siniestros propósitos y vuelve de nuevo la calma a la indómita kabilia.

El joven don Pedro Sánchez, hijo del señor Interventor de Hacienda de esta Pagaduría, acaba de aprobar con brillantez notas los ejercicios para ingreso en la Academia de Caballería.

Como ya anunciamos, en la mañana de ayer marchó a la posición del Dráa el coronel jefe de Estado Mayor don Jorge Fernández Heredia, a quien acompañaban el coronel de Alcañara don Ramón Franch, comandante de Estado Mayor, jefe de la Sección de Campaña, señor Machinandirana y capitán señor Aizpuru. El regreso unióse a los expedicionarios del general Monteverde con sus ayudantes, quedando al mando de la posición del Dráa el coronel señor Franch.

Encuéntrese enfermo, el capitán de Infantería en prácticas de Estado Mayor, don Angel Fernández Espejo.

Según nuestras noticias, el Casino Español va a introducir importantes reformas en su local. La Junta directiva ha tomado el acuerdo de instalar una marquesina que haga más cómoda la permanencia de los socios en la puerta del Casino.

Es esperado de Ceuta el vapor «Nemrod», que ha de transportar a nuestra plaza importante cantidad de explosivos.

Por la Comandancia de Marina se han dictado las órdenes oportunas para que fondee el buque sin que ofrezca el menor peligro para el vecindario.

Mañana a las cinco y media de la tarde se reunirá, presidida por el general Monteverde, la Junta de Festejos.

Por ignorarse el domicilio de su destinatario, se encuentra detenido en esta estación de Telégrafos, un despacho de Barcelona, dirigido a Ramón Rey, Cardenal Cisneros, 2.

Con objeto de realizar un crucero por las costas vecinas, zarpó el cañonero «Alvaro de Bazán».

Hoy marchará Segangan, donde se hará cargo del mando del batallón de Segorbe, el teniente coronel don José Sacañelles.

Continúan llegando moros de los que marcharon a Argelia para ocuparse en las faenas agrícolas.

A bordo del vapor griego «Heleni», que llegó de Orán con cargamento de paja, regresaron 232, pertenecientes a las kabilas del interior.

El «Heleni» atracó anoche al puerto para cargar a su bordo mineral de la compañía Norts Africano.

El Consejo de Instrucción pública ha ratificado el informe que dió sobre la solicitud elevada al Gobierno por varios maestros de Melilla, afirmando que deba abonarse el cincuenta por ciento de su sueldo en concepto de gratificación de residencia.

En el vapor correo «A. Lázaro» fueron embarcados, con destino a la Península, 28 bultos de pescado, con un peso total de mil kilogramos.

Con motivo de ser hoy el cumpleaños de S. M. la Reina D.ª María Cristina, las tropas de la guarnición vestirá de azul, se izará el pabellón nacional en todos los edificios militares y por la batería de salva se harán las de ordenanza.

La Asociación de Católicos de la organización de Doctrina Cristiana, todos los domingos y días festivos, en la parroquia, capillas de D.ª Doctrina Cristiana, Hermanas del Buen Consejo y la de San Agustín, del barrio del Real.

En el teatro General Jordana, de Segangan, debutarán esta noche algunos de los notables artistas de los que han venido actuando en el Circo Suizo del Parque de Atracciones.

Los artistas contratados son: los Dalguer, miss Ventur con sus perros amaestrados, la gimnasta Mlle. Lina, los exóticos Freres Long, la notable equilibrista señorita Eulalia y Charlot y su amigo Enrique.

Todos ellos tomarán parte en las dos sesiones anunciadas.

Con destino a Alicante salió, en lastre, el pañeboat «Familia».

De Torreveja entraron los laúdes «San Antonio», con suadías, y «Virgen del Carmen», con cargamento de patatas.

Ha quedado terminada la instalación de las nuevas tuberías en la cisterna depósito del agua de Torreveja.

Hoy comienzan a funcionar, siendo probable que las aguas tengan algún sabor que, aparte de no ser perjudicial a la salud, desaparecerá a los pocos días.

De Alhucemas llegó, a bordo del vapor «Valencia», en unión de uno de sus hijos, el comandante militar de aquella plaza, teniente coronel de Infantería, don Manuel Civantos.

Conduciendo víveres y la correspondencia, marchará hoy a la Restinga el remolcador «Europa».

El arreglo de la calle de Tallavi en su primer trayecto está próximo a terminarse. El paso de vehículos por la frecuentada

vis, que hasta ahora se venía haciendo con gran trabajo, se volverá a normalizar.

Aunque no con la abundancia de los anteriores días, continúan haciéndose en Charfinas excelentes pescas de atunes. En la tarde de ayer llegó de aquellas costas el falucho «Pilar», conduciendo 150 piezas de gran tamaño.

Con rumbo a Orán se hizo a la mar el vapor francés «Notre Dame des Victoires», llevando gran número de indigenns.

Hoy será presentado para su examen en la Junta de Arbitrios, el proyecto de construcción de la nueva Pescadería, debido al ingeniero de nuestra corporación municipal don Ramón Abenia.

UN RUEGO

De nuestros suscriptores en la zona de Larache nos llegan algunas quejas referentes a la irregularidad con que reciben los números de EL TELEGRAMA DEL RIF, no obstante hacerse los envíos por nosotros en las condiciones normales.

Por tal motivo nos permitimos dirigir un ruego a la Administración Postal en el Protectorado, en el sentido de que se haga lo necesario a fin de remediar el mal a que hacemos referencia.

No nos cabe la menor duda de que la solicitud será favorablemente acogida y de que pronto será remedida la expresada deficiencia.

INFORMACIÓN MILITAR

Presentados. Ayer cumplimentaron a S. E. los siguientes jefes y oficiales: Teniente coronel don José Sacañelles. Capitanes D. Manrico Maurice de Lara, don Pablo Arias, don Angel Bernardez, don Joaquín Camarero y don Saturnino Gil. Médico mayor don Modesto Rebollo. Médico segundo don Luis Muruadai. Oficial segundo de Intendencia don José Tejero. Tenientes don Isidro Repollés y don Julio R. Gómez.

Consejo de guerra. Mañana, a las diez, en el cuartel de Santiago, se celebrará un consejo de guerra contra tres moros y el soldado de Taxdir Cristóbal Navarro Díaz, por venta y compra de municiones.

Presidirá el tribunal, el teniente coronel don Manuel Fernández Cañete, y asistirán como vocales los capitanes señores Ardlid, Fajardo, Fernández, González, Yangana, y Reyes, y como suplentes los del mismo empleo señores Bortis y Sánchez. Fiscal, primer teniente señor Margales; defensores, capitanes señores del Alcazar y del Campo, y primeros tenientes señores González y Llamas. Asesor, teniente auditor de segunda señor Bustos.

El batallón de Chiclana. Se ha hecho nuevamente cargo del mando del batallón de Chiclana, el teniente coronel don Federico Caballero, que, como dijimos, regresó de la Península.

Los nuevos oficiales. Se ha dispuesto, con fecha 16 del actual, que los oficiales de todas las Armas y Cuerpos del Ejército que han terminado sus estudios en sus respectivas Academias en Junio último, se incorporen con toda urgencia a los cuerpos y dependencias a que fueron destinados.

Citación. El Juzgado permanente de esta Comandancia General, cita a José Coello, para responder a los cargos que se le hacen.

Cruz de San Hermenegildo. Se ha concedido la cruz de San Hermenegildo, al segundo teniente de la Compañía de Mar, don Joaquín Centeno.

De la Policía Indígena. En uso de permiso ha llegado a la plaza el primer teniente de la quinta milia señor Huelva.

De la Península. Procedente de la Península llegó ayer mañana el médico segundo de Sanidad Militar, señor Ortega, destinado al regimiento de San Fernando.

Instancias. Al General en Jefe se envía instancia del oficial segundo de Intervención don José de la Rocha Muñoz, solicitando asistir a la Escuela de Aeronáutica militar.

Pasaportado. Han sido pasaportados los siguientes: Capitán de Ciudad Rodrigo don Francisco Luena, para Larache, a incorporarse; soldados Cristóbal Trujillo Hidalgo, Francisco Navarro Nadal, Diego Lausat Banderas, para varios puntos de la Península.

Permisos. Para venir a la plaza se han concedido los siguientes permisos. De Tisingar, al teniente don Antonio López. De Ishafas, al capitán señor Bantex.

De las posiciones. Ha llegado a la plaza, procedente de Sammar, el comandante de Infantería, jefe del sector del Kent, don Alfredo Coronel.

Servicio de la plaza para hoy. Jefe de día: comandante de Talavera, don José García.

Imaginería: coronel del Mixto de Ingenieros don Luis Iribarren. Jefe de guardia: teniente coronel don Rafael Fernández de Castro. Imaginería: comandante don Francisco Labraga. Hospital y provisiones: Talavera cuarto capitán.

Reconocimiento de artículos de plomo, Talavera, cuarto capitán. Principal: Talavera (Santiago). Parada: Africa, Talavera, Brigada Disciplinaria y Depósito de Ganado.

Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza: Brigada Disciplinaria. Patrulla en el río de Oro: Talavera. Música en el Parque Hernández: de 19 a 21, Africa.

El Comandante Sargento Mayor, Manuel García Males.—V.º B.º.—El coronel jefe de Estado Mayor, Jorge Fernández Heredia.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Agrupados por correo desde Madrid)

Noticias Militares

El «Diario Oficial» publica las siguientes disposiciones:

Grandes cruces

Se han concedido las siguientes condecoraciones:
Gran Cruz del Mérito Naval, al ex ministro Sr. Atonio Castrillo.
Cruz de tercera clase pensionada, al capitán de navío don Manuel Calderón.
Ídem de segunda clase, al comisario don Cecilio Lara.

Ascensos

Son ascendidos el comandante de Infantería don Antonio Cortés y los primeros tenientes don Carlos García Vega y don Felipe Fontaños.

Retiro

Se concede el retiro por haber quedado inutilizado en campaña, el soldado Antonio Valiño.

Vuelta á activo

Vuelven al servicio activo, el capitán de Infantería don Rafael Pérez; primer teniente de la Guardia Civil, don Honorio Pons y capitán de Carabineros don Frutos Olivares.

Hojas de estadística

Se ha dispuesto que sean renovadas periódicamente las hojas de estadísticas de inmuebles pertenecientes al ramo de Guerra.

Baja

Se ha dispuesto la baja en la plantilla de la Academia de Infantería de Francisco Muñoz.

Destinos en Equitación

Inserta relación de destinos de jefes y oficiales de Equitación.

Ingreso en Invalidos

Ha ingresado en el cuerpo de Invalidos, el capitán de Artillería don José Revuelta, retirado por inútil.

Profesores

Son nombrados profesores del Colegio de Guardias Jóvenes, el comandante don Rogelio Rodríguez y el primer teniente don Alfredo Semper.

Cruz de San Hermenegildo

Se ha concedido la Cruz de San Hermenegildo al general White.

De plantilla

Se ha dispuesto que el brigada Rafael Jagdaga, quede de plantilla en Alcañara.

Destinos en Artillería

Son destinados en el arma de Artillería, los suboficiales don Arturo Torres, al doce Montado; don Antonio Escobar, al doce Montado; brigadas Francisco Gil, al doce Montado y Salvador Carnero, al 7.º

Armamento y veterinario

Se han dictado reglas sobre el armamento, vestuario y equipo que han de usar en los distintos servicios los suboficiales y brigadas.

Paquete de curación

Se declara de utilidad para el Ejército el paquete de curación individual, del que son autores don Eugenio Fernández y don Saturnino Carnicero, sustituyéndose el modelo actual.

El ingreso en el cuerpo Jurídico

Se declara que la Real Orden de 31 de Marzo referente á las clases é individuos de tropas que aspiren á ingresar en el cuerpo Jurídico, será aplicable á todos los cuerpos que no tengan tropa.

Reemplazo

Se concede el reemplazo al comandante de Artillería don Antonio Muñoz.

X² EL BIEN SOCIAL REALIZADO CON EL DESCUBRIMIENTO DEL COMPUESTO ARSENICAL «X²» ES INESTIMABLE. LA DEGENERACION ACTUAL DE LAS RAZAS SE DEBE A LA AVAROSIS. 55-a

Parque de Suministro de Intendencia DE MELILLA

El día 2 de Agosto próximo, á las diez tendrá lugar en el Despacho de la Dirección de este Parque, sito en la calle de Granada número 5, un concurso para adquirir los artículos siguientes: aceite de oliva de 1.ª, ajos, alfalfa, arroz, azúcar, café crudo, carnes, cebada, espárragos, habichuelas, harina de 1.ª, jabón, leña, paja, petróleo, pimienta molida, sal, tocino, vinagre y vino, con sujeción á los pliegos de condiciones que se hallarán de manifiesto en la expresada Dirección todos los días laborables de diez á trece, debiendo ser todos los productos de procedencia nacional.
Declarado desierto este concurso, se celebrará otro el día 8 en las mismas condiciones, admitiéndose la concurrencia de productos extranjeros, en las condiciones que determina la Real orden de 25 de Febrero de 1914 (D. O. núm. 48).
Melilla, 20 de Julio de 1916.—El Director, Emilio Sanz Cruzado. 467-b

La Droguería de Bustos

es la más antigua, la más surtida y la que más barato vende. O'Donnell, 11, Melilla. 25-b

Joyería y Relojería DE J. MADRID

Relojes en oro y plata última creación y alhajas finas del mejor gusto, á precios baratísimos.
Cadenas y sortijas oro de ley al peso
Alfonso XIII, núm. 13
(Frente al teatro Reina Victoria)

Aparatos y material fotográfico

Bustos, O'Donnell, 11, Melilla. 467-b

La Prensa

«El Imparcial»

Se congratula de la solución del conflicto ferroviario, diciendo que merecen grandes elogios todos, en primer término los elementos militares, que puestos siempre al servicio de la patria, han acudido á realizar los trabajos suspendidos.
«El Liberal»

Lamenta la esterilidad de las Cortes, que nada han resuelto ni han votado ninguna ley, cuando tanta falta hace que se legisle y se resuelvan tantos y tan importantes problemas pendientes.
«El Debate»

Dirige grandes elogios á los ferroviarios católicos de Valladolid, que en este conflicto han dado pruebas de entereza, no secundando la huelga y acudiendo al trabajo, con lo cual evitaron que el servicio quedara abandonado por completo.
«El Universo»

Este diario dice que no es preciso garantizar al obrero contra las represalias de las empresas.

Lo que hay que pedir—agrega—es que se haga efectiva la palabra dada por los huelguistas de volver al trabajo y ver la manera por grado ó por fuerza, de que no se produzca cada ocho días una huelga, después de haber dado solución de la anterior.

Si cada huelga solucionada, lleva otra en germen, habrá que pensar si los Gobiernos son tontos y tienen el miedo como regla de conducta para no cortar pronto el origen de estas perturbaciones del orden.

Estos Gobiernos—termina—coadyuvan, aunque sea inconscientemente á la revolución social y aún á toda clase de revoluciones.

Notas políticas

Para evitar conflictos

El conde de Romanones ha vuelto á hablar de las medidas legislativas que el Gobierno estudia para evitar en lo sucesivo conflictos como el ferroviario.

«Esas medidas—agregó el presidente—evitarán los conflictos, sin merma alguna de los derechos de obreros y empresas.

El señor Gasset estudia todo lo relativo á esta cuestión y redactará el oportuno proyecto».

El Gobierno, satisfecho

El presidente del Consejo ha manifestado que el Gobierno está contentísimo del fin de la huelga, alegrándose mucho el señor Gasset y á las compañías, que han hecho todo lo posible para evitar que el conflicto continuara, habiéndose solucionado sin que ocurrieran incidentes de importancia.

Las garantías. Falta de carbón.

Preguntado nuevamente el conde de Romanones si se levantará la suspensión de garantías, respondió, que se irán quitando poco á poco, hasta hacerlas desaparecer, una vez que quede completamente restablecida la normalidad.

«Con la huelga—terminó—se han dejado de producir 40 ó 50.000 toneladas de carbón y esa falta pesará sobre el consumo».

Notas diversas

El director de la Benemérita

Dícese en los círculos políticos que en breve será nombrado director general de la Guardia Civil, el conde del Supremo, general Barraquer.

Un parricidio

En las inmediaciones de Loeches, se ha cometido un crimen feroz.
Un peón caminero que habita en las cercanías del pueblo, sostenía frecuentes disputas con su esposa, á la cual maltrataba con bastante frecuencia.

Ayer, el peón originó otra pendencia á la que puso término cogiendo una hacha, con la cual asestó varios golpes á su esposa, en la cabeza y en todo el cuerpo, causándole la muerte.
Una hija suya, de 17 años, que se interpuso, recibió también varias heridas del criminal.

Este presentoso á la Guardia civil, relatando fríamente su crimen, alegando que lo cometió en un momento de arrebató.
El hecho ha producido gran indignación.

Artillería reforzada

ZURICH.—Los periódicos alemanes dan la noticia de que en la región de Baranovitch, la artillería alemana ha recibido refuerzos de algunas baterías austriacas de grueso calibre.
El objeto de esta concentración de cañones, es bombardear las posiciones rusas situadas al Sur del río Serwentch, y que los alemanes perdieron en los primeros días del mes actual.

De todas las naciones

Francia

Los parlamentarios ingleses. Discurso de Poincaré. Almuerzo de honor.

PARIS.—El presidente Mr. Poincaré, ha recibido la visita de los delegados parlamentarios de las colonias británicas.

La entrevista fué afectuosísima.
El presidente pronunció un discurso, diciendo:

«Vuestra presencia en París, marca una nueva é importante etapa en la vía gloriosa que triunfalmente recorren Inglaterra y Francia.

Juntos vamos hacia la victoria del derecho y de la libertad; marchamos con paso seguro hacia el porvenir, en que recogeremos los frutos de esta estrecha y fraternal unión; de esta fecunda colaboración».

Mr. Poincaré, terminó expresando que Francia é Inglaterra están unidas para siempre por el pensamiento y por el corazón.

Mr. Bryan, ofreció á los parlamentarios un almuerzo en la Presidencia, pronunciándose entusiastas discursos.

La situación en Grecia

El partido liberal. El programa. Lo que dice un periódico.

ATENAS.—Cada vez aparece más enmarañada la política interior de Grecia. Los elementos liberales se agitan mucho y realizan una activa propaganda censurada las orientaciones del Gobierno y los actos del rey, que parece aprobar la provocación dirigida á un grupo de beligerantes.

El periódico «Xirix», órgano de los venizelistas, dice que la cuestión no es saber si el pueblo prefiere al rey á Venizelos, y la paz á la guerra, pues el problema es de orden puramente constitucional.

Pregunta luego si el soberano puede elegir á sus ministros contra los deseos de la nación y si su opinión personal debe prevalecer.

Los liberales dicen que han formulado claramente su programa y lo dejan á la consideración del pueblo, recordándole únicamente que Grecia no podrá vivir sin aliados en los Balcanes y sin amigos en Europa.

Los periódicos afectos á los alemanes, publican informaciones desmintiendo la procedencia aliada acerca de la marcha de la guerra.

La ofensiva inglesa

Defensas alemanas. Una cadena. Las ametralladoras. Fuegos cruzados

LONDRES.—La forma en que se desarrolla la ofensiva de las tropas británicas, demuestra lo excelente de la disposición de las defensas establecidas por Alemania.

Esas defensas constituyen una cadena en la que están enlazadas las poblaciones, como verdaderas fortalezas, para puntos de apoyo.

Detrás de esa cadena, el terreno está cruzado por alambradas que bordean las trincheras y la abriga.
Las ametralladoras de que dispone el enemigo son numerosísimas y gracias á ellas han podido disminuir los contingentes.

La organización de las defensas hace que los ataques sobre un punto determinado sea imposible, sin exponerse á los fuegos cruzados del enemigo.
Además los ingleses han comprendido que los eslabones de esa cadena tienen que ser tomados uno á uno.

Comentarios alemanes

AMSTERDAM.—«La Gaceta» de la Alemania del Norte, dice que en los diez primeros días de la ofensiva, los ingleses y los franceses lograron cortar el frente alemán en una extensión de 23 kilómetros, desde el Sar de Mesnil hasta Soyencourt.

Añade que á consecuencia de un cañoneo continuo durante cinco días, las obras de defensa alemanas fueron destruidas, por lo que después de una valiente resistencia las tropas de infantería tuvieron necesidad de repliegarse.

La cuestión de Méjico

Carranza firme. Mejora la situación Como se piensa en Washington

NEW YORK.—Los asuntos de Méjico parecen haber entrado en un período de mayor calma.
Las informaciones recibidas de la capital, insisten en asegurar que no tienen el menor fundamento las noticias, según las que el ex-presidente Carranza iba á presentar su dimisión.

Por el contrario, oficial y oficialmente se dice, que en vista de las seguridades que el general Carranza ha recibido de los Estados Unidos, está dispuesto á mantenerse en el poder.

También se asegura que la situación va mejorando estos últimos días, pero sin embargo las tropas del general Treviño y las de Villa, siguen constituyendo una seria amenaza para el Gobierno mejicano.

Se sabe que en varios puntos han dado las partidas golpes de mano, en los que ha habido varias víctimas.
En los círculos de Washington, la opinión general es que la calma actual no será muy duradera, conocido el carácter de los mejicanos y visto el estado de anarquía en que la República se encuentra desde hace mucho tiempo.

En Rumanía

BUCAREST.—La prensa publica datos referentes á la actual cosecha de cereales, que es grandísima, como se anunció.

El Gobierno toma medidas para evitar la especulación por los perjuicios que ésta ocasionaría á los intereses nacionales.
Las órdenes restrictivas de la exportación de cereales son terminantes, y nadie duda que estas medidas son más bien de carácter político, pues el gobierno rumano quiere hacer valer su privilegiada situación en lo que á los abastecimientos se refiere.

La opinión en Austria

VIENA.—Los informes oficiales siguen negando fundamento á las noticias procedentes de Petrogrado, en las que se da

Alemania

La situación de Irlanda

NAUEN.—El «Daily News» publica importantes noticias relativas á Irlanda. Afirma el periódico que la situación de Irlanda es cada día más crítica é insostenible.

Hace pocos días se celebró en Dablin una reunión francamente antinglesa, en la que los oradores combatieron grandemente al Gobierno inglés.

Continúan registrándose disturbios. En la estación de Colk, aguardaban numerosas personas la llegada de los revolucionarios abuelitos; más como la policía retardara su llegada, se formó una imponentísima manifestación de protesta.

Entre la población irlandesa reina gran exaltación con motivo de la detención del diputado independiente Giannel.

Inglaterra

Predicando el ahorro

LONDRES.—Los sacerdotes ingleses predicán el ahorro como medio de facilitar el nuevo empréstito de guerra.

Buque torpedado

LONDRES.—Se ha confirmado que en aguas suecas fué torpedado por un submarino el vapor alemán «Cyria», salvándose la tripulación.

Aún se ignora si el sumergible era inglés ó ruso.

El presupuesto inglés

LONDRES.—Por deseo del Gobierno se ha dado mayor actividad á la discusión del presupuesto inglés.

El Canciller del Tesoro ha declarado que el gasto diario se eleva actualmente á seis millones de libras esterlinas, por lo que es necesaria la inmediata aprobación de los presupuestos.

La guerra italo-alemana

Violentas campañas

MADRID, 20.—(Urgente).

COPENHAGUE.—La prensa publica telegramas de Berlín, indicando que en Alemania se espera para muy pronto la declaración de guerra de Italia á Alemania.

Los periódicos italianos atacan violentamente á Alemania con motivo de las declaraciones hechas por el ministro de Negocios alemán, según las cuales los italianos deben ser considerados como súbditos de país enemigo.

La prensa italiana hace con este motivo una violentísima campaña contra Alemania.

El Gobierno de Irlanda

MADRID, 20.—(Urgente).

LONDRES.—El Consejo de Ministros se ha reunido, examinando un proyecto de ley relativo al Gobierno de Irlanda.

Si el Consejo no lo acepta, se someterá el asunto al examen de un comité.

Nuevo ferrocarril

MADRID, 20.—(Urgente).

VITORIA.—Ha producido gran júbilo la noticia de haber sido sancionada por el Rey la ley aceptando el anticipo de tres millones de pesetas que las Diputaciones provinciales de Guipúzcoa y de Alava han ofrecido al Estado para prolongar el ferrocarril anglo-vasco-navarro.

Esta línea irá á enlazar con el ferrocarril central de Vizcaya, por lo que entre Vitoria y Bilbao se establecerá una comunicación mucho más corta que la que existe en la actualidad.

Italia y Alemania

MADRID, 20.—(Urgente).

BERLIN.—En esta capital ha producido muy mal efecto las manifestaciones de algunos periódicos italianos, que aconsejan al gobierno de Roma la ruptura de relaciones con Alemania.

Algunos de los diarios citados solicitan que el gobierno italiano decrete el embargo de las propiedades alemanas que existan en el reino, cuyo valor se hace ascender á varios millones de libras.

En Alemania sería vista con simpatía una declaración de guerra á Italia.

En Rumanía

MADRID, 20.—(Urgente).

BUCAREST.—La prensa publica datos referentes á la actual cosecha de cereales, que es grandísima, como se anunció.

El Gobierno toma medidas para evitar la especulación por los perjuicios que ésta ocasionaría á los intereses nacionales.
Las órdenes restrictivas de la exportación de cereales son terminantes, y nadie duda que estas medidas son más bien de carácter político, pues el gobierno rumano quiere hacer valer su privilegiada situación en lo que á los abastecimientos se refiere.

La opinión en Austria

VIENA.—Los informes oficiales siguen negando fundamento á las noticias procedentes de Petrogrado, en las que se da

Italia

Atentado al Kromprinz

MILAN.—Un periódico de esta capital, publica una noticia que acoje con toda clase de reservas.
Dice, que durante la estancia del Kromprinz en la Corte de Berlín, el jueves último, cuando presenciaba una revista, un soldado, al que falta el brazo izquierdo, le hizo un disparo de revólver.

El proyectil no hizo blanco, siendo detenido el agresor.
En el Reichstag, Reunión importante.

MILAN.—La prensa publica un despacho diciendo que en el Reichstag, se ha celebrado la anunciada reunión de jefes de partidos.

El Canciller pronunció un discurso, mostrándose pesimista, confesando que Alemania se ha dejado sorprender por la ofensiva rusa.

Terminó haciendo un llamamiento á los jefes de partidos para que contribuyeran á apaciguar las agitaciones interiores.

Carbón barato

COKE en cilindros, á 80 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos neto á 2 pesetas (OCHO CÉNTIMOS KILO).

VHGETAL en bolsas, á 90 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos neto á 2'25 pesetas (NOUEVE CÉNTIMOS KILO).

CARBONIFERA DEL RÍO, Corda de Alcaudete, 2. Zona Industrial. Buzón de avisos para el servicio á domicilio, SIN ALTERACION DE PRECIOS O'Donnell, 41 (Farmacia Militar)

Pinturas, Brochas y Pinceles

Bustos, O'Donnell, 11, Melilla. 25-b

FOR LA RADIO

SERVICIO URGENTE

La guerra italo-alemana

Violentas campañas

MADRID, 20.—(Urgente).

COPENHAGUE.—La prensa publica telegramas de Berlín, indicando que en Alemania se espera para muy pronto la declaración de guerra de Italia á Alemania.

Los periódicos italianos atacan violentamente á Alemania con motivo de las declaraciones hechas por el ministro de Negocios alemán, según las cuales los italianos deben ser considerados como súbditos de país enemigo.

La prensa italiana hace con este motivo una violentísima campaña contra Alemania.

El Gobierno de Irlanda

MADRID, 20.—(Urgente).

LONDRES.—El Consejo de Ministros se ha reunido, examinando un proyecto de ley relativo al Gobierno de Irlanda.

Si el Consejo no lo acepta, se someterá el asunto al examen de un comité.

Nuevo ferrocarril

MADRID, 20.—(Urgente).

VITORIA.—Ha producido gran júbilo la noticia de haber sido sancionada por el Rey la ley aceptando el anticipo de tres millones de pesetas que las Diputaciones provinciales de Guipúzcoa y de Alava han ofrecido al Estado para prolongar el ferrocarril anglo-vasco-navarro.

Esta línea irá á enlazar con el ferrocarril central de Vizcaya, por lo que entre Vitoria y Bilbao se establecerá una comunicación mucho más corta que la que existe en la actualidad.

Italia y Alemania

MADRID, 20.—(Urgente).

BERLIN.—En esta capital ha producido muy mal efecto las manifestaciones de algunos periódicos italianos, que aconsejan al gobierno de Roma la ruptura de relaciones con Alemania.

Algunos de los diarios citados solicitan que el gobierno italiano decrete el embargo de las propiedades alemanas que existan en el reino, cuyo valor se hace ascender á varios millones de libras.

En Alemania sería vista con simpatía una declaración de guerra á Italia.

En Rumanía

MADRID, 20.—(Urgente).

BUCAREST.—La prensa publica datos referentes á la actual cosecha de cereales, que es grandísima, como se anunció.

El Gobierno toma medidas para evitar la especulación por los perjuicios que ésta ocasionaría á los intereses nacionales.
Las órdenes restrictivas de la exportación de cereales son terminantes, y nadie duda que estas medidas son más bien de carácter político, pues el gobierno rumano quiere hacer valer su privilegiada situación en lo que á los abastecimientos se refiere.

tenga todas en Agosto y pueda preparar el presupuesto general con superávit.

Los ministros mostráronse de completo acuerdo en mantener en Marruecos una política, más que militar, de identificación y atracción.

El Sr. Cassat expuso sus proyectos sobre trabajos públicos, acordándose que en el próximo Consejo presente un plan de obras con que hacer frente á la crisis obrera del otoño.

Otro de los asuntos aprobados fué que por decreto se dé vigor al espíritu del proyecto de ley sobre el abastecimiento de carbón, que no fué aprobado por las Cortes.

El Conde á San Sebastián

MADRID, 20.—(Urgente).

Mañana marchará á San Sebastián el Presidente del Consejo, con objeto de tomar banías calientes.
El Conde vendrá á Madrid con bastante frecuencia.

Reunión de autoridades

Levantando el estado de guerra

MADRID, 20.—(Urgente).

Se ha acordado se celebre una reunión por todas las autoridades de Madrid, para ver si procede levantar el estado de guerra.

El Gobierno, no quiere mantener, ya sin motivo, medidas excepcionales.

Las operaciones en Egipto

Un éxito de los turcos, contado por los alemanes

MADRID, 20.—(Urgente).

En la región Occidental de Egipto, se han librado empeñados combates entre las tropas italianas y los turcos.

Durante varios días estuvo indecisa la victoria, hasta que se declaró ayer por los otomanos.

Los telegramas recibidos de Constantinopla, dicen que los turcos apresaron doscientos oficiales, seis mil soldados y veinticuatro cañones.

De estas luchas no dan cuenta los aliados ni hacen siquiera mención las referencias particulares de Roma.

Francia y Rusia

Sus relaciones se enfrían

MADRID, 20.—(

BOTADURA del trasatlántico "San Carlos"

Como el telégrafo ha comunicado, en la importante factoría de Matagorda, ha sido lanzado al agua el nuevo vapor "San Carlos", construido para la Compañía Transatlántica, por iniciativa del ilustre patricio Excmo. Sr. Marqués de Comillas.

Han realizado la construcción patifísimos y hábiles obreros de Cádiz, bajo la dirección del ingeniero autor don Juan García de Sola.

He aquí detalles de la nueva nave: Esloza total, 88'85 metros. Esloza entre perpendiculares, 85'34. Manga, 12'19. Puntal a la cubierta toldo, 8'38. Tonselaje de registro bruto, 2.160 toneladas. Idem desplazamiento, 2.900. Velocidad en pruebas a media carga, 14 millas. Idem en servicio a media carga, doce millas y media.

El buque está construido de acero, de acuerdo con las reglas del Lloyd Inglés, para alcanzar por 100 A. H. Avingdeck.

Tiene proa recta, popa de crucero, dos puentes cubiertas corridas a babordo y estribor, toldo y la principal; castillo a proa, cubierta de botes en el centro y cubierta solada a proa y popa.

Tendrá doble fondo celular de proa a popa, dividido en compartimientos estancos.

Habrán alojamiento para primera clase, segunda económica, emigrantes y tripulación: los de primera clase consistirán en 16 camarotes para 40 personas; de ellos tres para una persona, cinco para dos, tres para tres y cuatro para cuatro. En la cubierta toldo habrá un camarote preferente para dos personas con jardín y baño anexo.

Llevará además maquinaria auxiliar para carga y des carga de mercancías, laboreo de anclas y gobierno del buque; planta para producción de luz eléctrica, ventilación y telegrafía sin hilos; maquinaria refrigeradora; estufa de desinfección, etc.

La velocidad en servicio y en una prueba de 24 horas de duración, será de 12 y media millas; y a media carga y en prueba de ocho horas, de 14.

Los alojamientos de segunda económica consistirán en cuatro camarotes para 16 personas.

Habrán alojamientos para un total de 360 emigrantes: las literas irán colocadas a dos en altura y dispuestas con grandes bloques, con pasillos entre ellos. Serán de hierro galvanizado con techos de flejes curvados y pies derechos, todos en condiciones de heladura a 6 higras.

A cada uno se le dotará de un chaleco salvavidas, colocado en sitio fácilmente accesible.

En casetas sobre la cubierta de botes, la de todos y la principal, estarán los alojamientos de capellán, capitán, oficiales, cocinero, médico, cuatro maquinistas, electricista, maquinista, personal subalterno de cámaras y fondos y dieciséis marineros y dieciséis fogoneros.

Tendrá el buque dos bañeras, cuatro botes salvavidas, uno de servicio, una lancha de vapor y tres botes salvavidas Engelhardt.

Habrán montadas cuatro grúas, dos para las eslotillas de popa y dos para la proa, accionadas a vapor, capaces de levantar peso de tres toneladas; además dos winches para levantar análogo peso.

Se instalará una estufa para desinfección sistema Goussier-Harscher.

Habrán dos fuentes de hierro galvanizado para agua dulce y uso de los emigrantes, una a proa y otra a popa.

Se establecerá un sistema de llamada por medio de timbres con cuadros indicadores.

Instalaránse ventiladores eléctricos con aspas de 36" de diámetro, ocho en el salón comedor, cuatro en el Varadero, tres en el fanador, tres en el salón de máquinas de primera cámara, dos en el comedor de segunda.

Con aspas de 12" de diámetro instalaránse en diversos departamentos; además extractores e inductores de aire.

La planta eléctrica estará constituida por dos unidades computadas cada una por una turbodinámica capaz de producir 35 k. w. con una fuerza electromotriz de ciento diez voltios.

Se colocará un teléfono eléctrico en el puente de guardia, otro a popa para maniobrar y otro en la estación de la telegrafía sin hilos.

Además de los circuitos de alumbrado y ventilación, la red constará de un circuito de telegrafía sin hilos, exclusivamente para este servicio.

Habrán calefacción a vapor, tanto en los camarotes y salones de primera y segunda clase, como en los espacios destinados a la emigración, alojamiento de oficiales, maquinistas y demás tripulantes, y otros varios departamentos.

Las enfermerías serán dos; para padecimientos comunes y para infecciosos.

El buque tendrá quilla plana y una de balance en cada banda.

El buque tendrá dos palos, y en el de proa, sobre la jania del serviola, se colocará una campana de 10", que llevará grabado el nombre del buque.

En letras de bronce de 12 pulgadas se verá éste en las dos amuras de proa y en ambas bandas a popa.

Debajo de los letreros de popa llevará el del puerto de registro en letras de bronce de igual tamaño.

La maquinaria refrigeradora, del mejor tipo, actuará sobre una cámara cuya capacidad es de 1.700 pies cúbicos, fabricando más de cinco quintales de hielo en las doce horas.

La popa será de tipo crucero y el timón formado por una sola plancha de ancha área, rematada a brazo.

La instalación de telegrafía sin hilos será sistema Marconi.

ESPECTACULOS Movimiento marítimo

Kursaal

Hoy, en este magnífico salón, sensacional y atrayente debut de la sin rival y eminente Julia Borrull, conceptuada como la reina de los bailes gitanos.

Por segunda y última vez se exhibirá la colosal cinta «Los Deportados», primer episodio de la película en ocho series «Los misterios de Barcelona», que anoche gustó extraordinariamente.

Completarán el programa la notable tруппe «Vernoff», «Les Doréas» y la pareja de baile «Falagán-Sevilliano».

En breve grandes debuts.

Parque de Atracciones

Hoy se despedirán del público el notable trío «Ni Foré» y la gentil cancionista cómica exotérica «Nené», que tantos aplausos han conseguido durante su actuación en este parque.

Por última vez se exhibirá la interesante película en cuatro partes, titulada «El prisionero de Zenda», estrenada anoche.

Mañana sábado debutará el excelente cuarteto Assó, fiesta de la jota, y la cantadora de aires regionales «Mari-Estrella», que vienen procedidos de gran renombre.

En la Parroquia

En la Iglesia Parroquial recibieron las aguas bautismales, los niños siguientes:

Marina, hija de don Manuel Cejeda Díaz y doña Victoria Burgos Santos.

Padrinos, don José Cejeda Díaz y doña Isabel García García.

Rafael, hijo de don José Fernández Ruiz y doña Remedios Rubio Reina.

Padrinos, don Lázaro Galán y doña María Luisa Testuit.

Francisco, hijo de don Eduardo Muñoz López y doña Dolores Jaraba Mejías.

Padrinos, don Francisco Jaraba y doña Carmen Mejías.

Josefa, hija de don Antonio Padilla y doña Dolores López.

Madrina, doña Josefa R. Romero.

Registro Civil

Distrito del Norte

Nacimientos.—Antonio Ramírez Clavijo y Luisa Gallardo Sánchez.

Defunciones.—Ninguna.

Matrimonios.—Ninguno.

Distrito del Sur

Nacimientos.—Luis Plaza Luna y Carmen Vicenta Pitarco Montolio.

Defunciones.—Luis Pérez Montes.

Matrimonios.—José Veira Ambros con Anela Millán Gelicia.

Movimiento de viajeros

Los que llegaron

En el vapor «Heleni».—Don Juan Roselló, don Juan Gallego, doña María Vivanco, don José Morelló y 202 moros.

En el «Valencia».—Don Francisco Rivera, don Antonio Jiménez, doña Angela Cesco, don Manuel y don José Civantos, don Antonio Porras, don Carmelo Galvez y varios moros.

En el «A. Lázaro».—Doña Asunción Padilla, don Marcelo Nogales, don José Bravo, don Juan Lorenzo, don Ignacio Flores, don Alejandro Sainz, D. Juan Romero, don Carmelo y don Miguel Barraco, don Teófilo Marto, don Antonio Avilés, don Francisco Ortiz y ocho soldados.

Diversas noticias

Lo más barato y práctico para cazar moscas es el papel TANGLEFOOT, 4 015 pesetas la doble hoja. Papelería Cabrera. 457-h Escándalo

Par el guardia Francisco Fernández, fueron conducidos a presencia del Juez de moros, comandante Lorduy, Juan Muñoz Perea y Mohamed Amar Sabaa, que promovieron un fuerte escándalo en la vía pública, que degeneró en riña, resultando Juan con varias erosiones de las que fué curado en el Puerto de Socorro.

Una llave

En el Centro de Policía se encuentra depositada una llave que fué hallada en la vía pública.

Un robo

En el establecimiento que en el barrio hebrao posea Abraham Benasit, efectuóse durante la madrugada de ayer un robo de escasa importancia.

Del hecho se dió cuenta al Juez de guardia don Manuel Ramírez.

Por el Jefe de Policía señor Alemán se han dado las órdenes oportunas para la averiguación del autor o autores del referido robo.

Una cox

Ayer tarde fué curado en el Puerto de Socorro el niño Antonio Figuero Zapata, de una herida en la frente, inferida por la cox de un mozo de un coche militar.

El niño Antonio fué curado por el médico Sr. Pérez y practicante Sr. Sotó.

Entierro del joven ahogado

Ayer tarde tuvo lugar la conducción al cementerio de la Purísima Concepción del cadáver del infortunado joven Luis Pérez Montes, que succumbió trágicamente en ocasión de hallarse bañando en el muelle Becerra.

Como el fallecimiento fué certificado por el médico señor Antón, avisado en los instantes del suceso, no le fué practicada la autopsia.

El sepelio fué una verdadera manifestación de sentimiento, concurriendo numerosos amigos de la infortunada familia.

Descanse en paz el desgraciado joven.

Reparaciones

En las distintas dependencias del Centro de Policía, están efectuándose reparaciones de importancia, que quedarán terminadas dentro de pocos días.

Sandías y melones

Ya han empezado a instalarse los tradicionales puestos de sandías y melones.

Por la Junta de Arbitrios se han concedido los oportunos permisos.

Al arresto

Por el guardia Ricardo Galindo fueron conducidos al arresto Rafael Fernández Meléndez y Juan Visiedo Rodríguez, que en estado de embriaguez agredieron a un mozo, rompiéndole la chilaba.

Que se presente

En el Juzgado del Norte debe presentarse para un suato que le interesa, Leandro Lerma López.

Brigada Disciplinaria DE MELILLA

Necesitando este Cuerpo adquirir 350 gorras de pelo, 250 que seran de idem, 50 chalecos de bayeta, 300 camisas, 700 cuellos, 300 corchillos, 150 cinturones interiores, 350 cucharas, 400 botanitas, 500 pañuelos de bolsillo, 300 vasos de latá, 300 platos, 1.000 pares alfileras, y 300 pañuelos de percha. Los señores constructores que deseen facilitarlos, podrán presentar sus proposiciones hasta las 11 del día 4 de Agosto, en la oficina de Mayoría, haciendo constar que la procedencia es de manufactura española, que se pondrán en el atunado libre y se gastos así como que percibirán su importe cuando lo permitan las atenciones del Cuerpo y que el de este anuncio será por cuenta de los concursantes.

Melilla 19 de Julio de 1916.—El Comandante Mayor, José Subirana.—V. B.º. El Teniente coronel primer Jefe, Gimenez. 465-b

Escuela particular de Instrucción militar

Para los reclutas de cuota, los del cupo de instrucción (excedentes de cupo) y cuantos deseen aprender la instrucción militar.

Esta escuela está autorizada legalmente y facultada para expedir certificados de instrucción.

Más detalles, en su domicilio Plaza Velázquez 8 y Fortuny 2. De 9 a 12. 734-b

Farmacia Bernardi

Granada, 5

FRENTE AL KIOSCO RUIZ

240-a

Dr. Cordero

Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta exclusiva de dichas enfermedades, de 2 a 5.

López Merino, 6, principal derecha. (Continuación de Canalejas)

22-b

LABORATORIO DE Análisis y Esterilización

José Santa-Cruz O'Donnell, 41, principal, 41.

Análisis y ensayos químicos, fisiológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales.

Preparación de Inyectables esterilizados.

8-a

jabón de lavar barafísimo

114 0'90 céntimos barral

MARCA GENERAL JORDANA, fabricado por «Carbonifera del Rif».

Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lava mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. SIN ADULTERACION. QUÍMICAMENTE PURO.

SITIOS DE VENTA:

En el Economato Militar. Calle de O'Donnell, 41 (buzón de avisos). General Potayola, 15, y en la fábrica Condé Alcaide 2 (Zona Industrial). Servicio a domicilio por BARRAS sin alteración del precio. 84-b

Doctor Queipo

Policlínica de la Virgen de la Salud

Rayos X-Electrificación-Masaje

Vacunación antirrábica y antitífica-605

Consulta de 8 a 9 mañana. De 12 a 1 tarde y de 4 a 7 noche. 82-a

Marina, 13, principal.

GRAN SASTRERIA DE RICARDO FIUS

Trajes para señoras y caballeros

Generos ingleses.-Kakis 11-a

UNIFORMES MILITARES

Alfonso XIII, tienda y principal.-Melilla

Cirujano dentista

MUNARIO MORANCHEL

Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6

Extracciones sin dolor 73-a

O'Donnell, 18, principal

Dos fricciones

del producto americano patentado

REUMOL

cura el REUMA, CIÁTICA, LUMBAGO y NEURALGIAS.

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

131-2

Dr. Martínez Zaldívar

Enfermedades secretas del hombre y de la mujer

Consulta de 3 a 6

López Moreno, A 141-a

Boletín meteorológico

Diada 20 Julio de 1916

MAÑANA

Termómetro	7662
Barómetro máximo al sol	000
Idem máximo sombra	250
Idem mínimo idem	210
Estado del cielo	C. despejado.
Ítem del mar	Rizada
Viento reinante	N.

Barómetro 7656 |

Termómetro máximo al sol 000 |

Idem máximo sombra 252 |

Idem mínimo idem 240 |

Estado del cielo C. despejado |

Ítem del mar Rizada |

Viento reinante O. |

Espectáculos

Kursaal

Sección continua de cine y varietés, actuando los aplaudidos números «Les Doréas», «Falagán-Sevilliano» y «Les Vernoff». Debut de la notable bailarina Julia Borrull. Se estrenarán interesantes películas.

Parque de Atracciones

A las 6 y a las 10: gran función en el Circo Saizo por los increíbles artistas de la compañía Mascota. A las 7 y 12: Sección continua de cine y varietés, actuando músicos de reconocido mérito. Por última vez la magnífica película «El prisionero de Zenda».

EL SELLO INSTANTANEO YER

Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA

El SELLO YER cura Jaquecas.
El SELLO YER cura Dolores Reumáticos.
El SELLO YER cura la Grippe.
El SELLO YER cura Dolor de Oídos.

Caja con un solo sello,
Caja con 12 SELLOS,

De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

47 b

REGLAMENTO PLANCHADO MECANICO

J. García Laríos y C.ª - Málaga

Los cuellos y puños quedan como nuevos.—Lavado y planchado de un cuello, 10 céntimos; idem de un par de puños, 15 céntimos. Prontitud en Los encargos pueden entregarse en La Betocquisó. 200-a el servicio.

Concesionario: **Diego Palacios**

Luis de Sotomayor, 2.-MELILLA Apartado Correos, núm. 41 Pídanlo en todas partes 199-a

PARA ENDURECER LA SUELA IMPERMEABILIZA LA SUELA

SUELA KORTI

CONSERVA LAS SUELAS MUCHO MAS TIEMPO

CONSERVA MUCHO DINERO

CONSERVA MUCHO DINERO

CARLOS COPPEL

MADRID

ULTIMAS NOVEDADES

RELOJERIA, JOYERIA.

:: Ventas al contado y a plazos ::

En Melilla: plaza Hernández, 7, pral. (frente del Parque)

178-a

PROTEGER LA INDUSTRIA NACIONAL

Fundición española

Talleres mecánicos de construcción y reparaciones

Benito Tirado y Compañía

(S. EN C.)

Calle de Carlos V, 9 (Industrial) : : : : : Teléfono 158

438-b

DR. BONET

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.

Consulta de 4 a 6

Sor Josefina, 11, pral. dcha. 147-a

Anuncios económicos

Es tan grande la publicidad que obtienen nuestros anuncios económicos, que el público los considera cada día más necesaria para sus demandas y ofertas.

Por la ínfima cantidad de VEINTE CENTIMOS inserción, se puede anunciar cuando se desea.

En dos líneas, bien redactadas, cabe expresar lo mismo que en un anuncio de gran tamaño y mucho valor.

Las compras, ventas, ofrecimientos, demandas de trabajo, alquileres, pérdidas, hoteles, casas de viajeros, etc., etc., todo lo que exige la vida moderna, halla sitio adecuado en esta sección especial.

Con el anuncio económico, en periódico de la circulación de EL TELEGRAMA DEL RIF, se gana tiempo y dinero.

DR. FERNANDEZ MARTIN

Enfermedades del ESTOMAGO, RIÑONES e INFECCIOSAS (Sífilis, induración, etc.)

Horas de consulta, de 3 a 6

O'DONELL, 16, 2.º

LABORATORIO DE ANALISIS Y SUBROTERRAFIA

DR. FERNANDEZ MARTIN

Análisis clínicos, bacteriológicos, histológicos e higiénicos. Suero diagnóstico. Elaboración de antovacunas. Aplicación de sueros y vacunas preventivas y curativas. Esterilización de materiales quirúrgicos y soluciones inyectables.

PRIM. 23, 2.ª derecha 24-26-a

Dr. Fernando Moreno

MEDICINA GENERAL

ESPECIALISTA

en partos y enfermedades de los niños.

CONSULTORIO:

SOR JOSEFINA, NUM. 11

TELÉFONO 234 94-a

Dr. Martínez Zaldívar

Enfermedades secretas del hombre y de la mujer

Consulta de 3 a 6

López Moreno, A 141-a

Sección especial de anuncios económicos

Alfredo Rodríguez
 Dirección Postal: Apartado 55
 Telegramas: CALVACHE
Depósito de carbones minerales
 CONSIGNACIONES DE VAPORES.-FLETAMENTOS
 CERALES.-COMISIONES.-REPRESENTACIONES
SEGUROS MARITIMOS
 Oficinas: General Polavieja, 4. Teléfono, n.º 7
 Almacenes: Barrio Industrial, Teléfono, n.º 55 - Melilla.
Se alquilan encerados

Alquileres
OPORTUNAS
 Se desea alquilar almacén para cementos y harinas. Ofrecer, Arturo Reyes 9, principal. 764-c

OFRECIMIENTOS
Camas dadas 10 pesetas en adelante. Castelar 38. 496-c

Se alquilan un piso bajo y otro primero con agua, mirador y lavadero en la calle del Cañue 24; y un almacén con agua y vivienda en la del Alférez Sanz, 1. Razon, Cañue 24, principal, de 8 á 5. 532-c

Se alquilan habitaciones para caballero amuebladas con balcones á la calle Arturo Reyes 3, principal, izquierda. 682-c

Alquilo espaciosos pisos con todos servicios. Carlos Arellano 25. 772-c

Ventas
Para Infantería Vendo peluca seminueva, mitad del valor. Razon en esta Administración. 614-c

Camisería á la medida, trajes de niño, pollito y hombre, todo de la mejor clase y á precios económicos en «La Madrileña», Alfonso XIII, y López Moreno 9. 694-c

Juegos de cristianar y de ropa blanca para novias. Se realizan productos de un gran muestrario. «La Fortuna», Alfonso XIII núm. 1, y Marina 1. 685-c

Hielo Dadas 10 pesetas en el Kicaco de Espumosos de la Plaza Meléndez Pelayo. 635-c

Se vende colchón, armario, ropero, espejo, chinero, mesa comedor, lavabo, estante, aguanil, mesa y sillas de cocina y cestos para ropa. O'Donnell, 1, 2.º, derecha. 757-c

Se vende equipo caballo y montura amazona seminueva y barato. Alfonso XII, 19, pral., dcha. 760-c

Se vende una máquina de escribir Mignon con su maletín de piel y un versicopo Richard. Pabellones de Santiago. Infantería 18. 767-c

Se vende Una buena estantería y un escaparate. «La Fortuna», Alfonso XIII núm. 1 y Marina 1. 766-c

Vendo acreditado establecimiento de comestibles situado en el barrio Industrial. Informes, señores Martínez Hermanos. Querol 8 (Barrio Obrero). 763-c

Vendo casa 18 Julio 51 (barrio Real). Informes, en la misma calle número 60. 773-c

Academias
Academia DEMUSICA. Profesor, Enrique Moreno. G. Margallo, 7, principal, centro. 595-c

Doy lecciones á domicilio de primera enseñanza, francés y Taquígrafía española. Razon, Liceo Español. 771-c

Golocaciones
OFRECEN TRABAJO
Modista Necesito oficiales y aprendizas. Marina, 19, bajo. 762-c

SOLICITAN TRABAJO
Callista y practicante en cirugía.—Consulta de 8 á 12 y á domicilio. Querol, núm. 2, pral., izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 494-c

Camisería profesional. Enseña corte y confección. Trabaja ropa blanca. Precios económicos. Falcón 3, bajo. 655-c

Se ofrece barnizador. Fortuny 12. 756-c

Amá de cría Se ofrece Marcelina Jiménez. León. Barrio Real. 758-c

Varios
Queréis tener hora exacta en vuestros relojes de casa y de bolsillo y que les composituras os cuesten baratitas? Placed el reloj á arreglar á la relojería de «El Cronómetro». Todos los trabajos y ventas se garantizan por un año. Se admiten abonos. Margallo, 2. 749-c

Se ofrece Administrador de fincas. Francisco López, General Marina, 16, principal, izquierda. 4-c

Sastrería de J. ESTELLER.—Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo 12, Melilla. 287-c

Viajeros Se admiten para Ypsanos y Tifanos á 5 pesetas asiento. Coche núm. 102 saldrá los lunes, miércoles y jueves de 7 á 8 de la mañana de la Plaza de España, frente á Correos. 768-c

Fábrica de muebles portátiles, de Martín Leonor.—Victoria.—Muebles completos y elegantes. Indispensables para militares. Ventas á plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, diríjense al representante D. Juan Román, Querol, 24, Barrio Obrero.—Melilla. 75-c

Nuestra Sra. de los Llanos
SERVICIO PERMANENTE CARROZAS DE LUJO
 Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases á por mayor y menor. Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en atades de grac lujo. Concesionaria exclusiva para enterramientos de señores Jefes. Oficiales, clases é individuos de tropa, que fallezcan en los Hospitales Militares.
COCHERAS:
 Alvaro de Bazán, 29.—Teléfono, 285
 Despacho: Prim, 16.—Teléfono 188
 Sucursal en Nador: General Jordana

Flores y plantas
 DEL JARDIN VALENCIANO
 Se venden en la calle de Canalejas, número 3, junto á la Administración de Correos
 Adornos de mesas y confección de canastillas, ramos, coronas, arreglos de jardines para bodas y bautizos á precios económicos : : : : :
 Confeción de canastillas, ramos, coronas, cruces y guiraldas : : : : :
 Arreglo de jardines cuidándose de su conservación : : : : :
 Calle Canalejas, núm. 3.—Teléfonos 36 y 99.

FRANCISCO R. CALVACHE
 GRAN ALMACEN DE CEMENTOS Y YESOS
 Cementos de Frateras y Bustos, de Barcelona.—Exclusiva LANDFORT, el Non Plus Ultra de los cementos españoles.—PULPO ARTIFICIAL, YESOS de la importante fábrica LA RIOJA, de Almería
ALMACEN:
 GENERAL POLAVIEJA, NUM 10.—Para pedidos y avisos en el mismo y O'DONELL núm. 18, bajo, izquierda. Teléfono, núm. 151

F. de Azqueta
 MELILLA—MELILLA
Artículos para la Industria.—Minas y Ferrocarriles.—Eiectos navales.
 Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correos, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrones, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.
 Calles General Pareja, 4. y O'Donnell, 25

Farmacia "LA FE"
 Oxígeno.—Sueros.—Vacunas.—Inyectables.—Ortopedia.—Material quirúrgico.
 Alfonso XIII, núm. 35
 Teléfono núm. 197
Servicio Médico-Farmacéutico
sin interrupción día y noche
 Ventas, gasa y algodón esterilizado al detall.
ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

Tarifa de automóviles Gallego y Valero
 Málaga-Melilla
 Transportes combinados
 Corresponsales:
 Barcelona.—R. Duró Labor, Paseo de Colón, 17.
 Valencia.—Quilones Montfort y Leizosa, Plaza de la Reina 14.
 Alicante.—A. Pérez Pérez, consignatario, Almería.—Joaquín García Gómez, Alvarez de Castro 14.
 Ceuta.—A. Pérez Mantuán, Amador. Tetuán.—Ramón Madrid. Madrid.—Platters y Monsani, Alcalá 10.
¡ATENCIÓN!
FIRMES
 Un sujeto moreno, alto, más bien feo que guapo, trabaja bien los colchones, Conde del Serrallo, cuatro. En su lugar.
 Tumbate al colchón. 449-b

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA Y VICE-VERSA
 305 los vapores de la línea de vapores
"TINTORE" Y "VELARDE"
 De Melilla á Barcelona: cámara, 60 pies; cubierta, 36
 De Melilla á Almería: cámara, 50 ; cubierta, 10
 Para cargas é informes diríjase á su consignatario en Melilla D. David T. Melill.—Plaza de España. 7-a

FUNDICION de HIERRO y METALES
 de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad
 Alvaro de Bazán, número 1.—(CORREO)
COLUMNAS CILÍNDRICAS y CUADRADAS
 actualmente mucho más baratas que las de viguetas arrojadas
 Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro soldado y metales.
 Grandes existencias de lingots inglés. Extensa colección de modelos de todas clases

¿CANAS?
 Desaparezca asegurada usando las **LAS GRIEGAS**.
 Único producto de el mundo que devuelve á los cabellos instantáneamente su color primitivo con toda naturalidad, suavidad y brillantez; de aquí la gran fama de que gozan, y el que las usa una vez las prefiere á todas las demás tinturas y aguas.
 Precio: OCHO pesetas
 Venta exclusiva en Melilla: LA SAMARITANA S.A. Alfonso XIII, 4. 43-a

PARIS MODE
 Casa de la Francesita
 O'DONNELL, 31
 Última moda en ginecos de colores y blanco y negro doble de ancho. Elasmínas y batistas con flores. Telas y cintas de seda. Encajes Chantilly y Valenciennes. Cintas de seda. Sombreros para señoras y niñas. Agua Colonia inglesa 50.º, medio litro 150. 102-d

Pastillas J. Miró
 ESPECTORANTES y CALMANTES.
 Curaciones de toda clase de tos, por rebelde que sea
 Una peseta caja
 En farmacias y droguerías 172-a

Tintorería inglesa
AVISO
 Damos la voz de ¡alerta! á nuestra distinguida clientela para que no se deje sorprender por personas poco escrupulosas que toman nuestro nombre para recoger ropas á domicilio para su limpieza y tintado, siendo esto verdadero limo, pues esta casa sólo toma sus encargos en su despacho, calle General Pareja 3 donde pueden hacerse en la seguridad de quedar satisfechos en prontitud y esmero.
¿No más calvos?
 Quien quiera que lo sea puede volver á tener una cabellera abundante en poco tiempo, usando á diario **SECRETO INDIO**. Probar un solo frasco y os convenceréis de que es así el pelo.
LA SAMARITANA
 Alfonso XIII—MELILLA

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad
Central eléctrica y fábrica de hielo
 CALLE DE CANALEJAS
 Oficina técnica: Calle de Canalejas
 Administración: Carretera de Nador
 En las oficinas de la Compañía Norte Africano

Polletín de «El Telegrama del día» (102)
Su Alteza el Amor
 POR XAVIER DE MONTEPIN
 CASA EDITORIAL SOPHRA
 Iecho. Lazarine, al verlo, lanzó un suspiro de satisfacción y le tendió los brazos pero al mismo tiempo le faltaron las fuerzas y volvió á desmayarse.
 —¡Dios mío! —tartamudeó Volnay, asustado.—¡Se ha desmayado!
 La patrona, que le seguía, dijo:
 —Es de alegría, señor. Eso no será nada. También antes se desmayó, le eché un poco de agua fresca en las sienes, y al momento volvió en sí.
 Y la buena mujer sargó á Fernando una tohalla empapada en agua.
 —Mientras voy por vinagre... podéis... Volnay no la oyó, distraído en la contemplación de aquel rostro pálido, encantador, aquel cuerpo incomparable que sostenía en sus brazos.
 La Marquesa hizo un movimiento.
 —¡Oh! ¡volved en vos! —murmuró Fernando con acento apasionado.—¡Abrid los ojos...! ¡Estoy aquí, junto á vos!... ¡Miradme, habládmelo!
 La señora de la Tour-du-Roy abrió los ojos, se levantó un poco é hizo un movimiento para coger entre sus manos y atraer hacia sí la cabeza del actor, pero un último instinto de pudor la detuvo.
 —¡Sí, sois vos!... —balbuceó.—¡Os he visto caer... os creí muerto... ¡Si supiera cuánto he sufrido! ¡Me pareció que yo también moría!
 Por toda respuesta, Fernando se apoderó de las manos de la Marquesa y las devoraba á besos. El contacto de sus labios hacía estremecer el cuerpo de la joven.
 La dueña de la casa entró, y dijo con alegría:
 —¡Ah! parece que estáis mejor; no había necesidad de subir el vinagre.
 —Efectivamente, me encuentro más aliviada —dijo Lazarine,— y os doy gracias por vuestros cuidados.—Después, dirigiéndose á Fernando, añadió:—Dejadme, amigo; os llamaré muy pronto.
 El cómicó envolvió á Lazarine con una amante mirada, y se retiró ebrio de amor.
 —¿De seguro queréis levantaros—observó la fondista.
 —Sí; ¿en que habitación me encuentro—En la mía, señora.
 —¿No hay otra en la casa?
 —Gracias á Dios no faltan.
 —¿Queréis alquilar esta por unos cuantos días...? ¿El precio de alquiler os decidiría?—concluyó Lazarine.
 —Señora...
 La Marquesa sacó de su portamonedas un billete de mil francos, se lo dió, á la fondista, y dijo:
 —¿Es suficiente por cedermelo la habitación y darme comida durante diez días, que es lo más que estaré en vuestra casa?
 —Es demasiado, señora.
 —Aceptadlo sin escrúpulo; soy rica.
 —Sea como queréis, y muchísimas gracias! Estáis en vuestra casa.
 Durante esta conversación, la dueña de la casa ayudó á vestirse á la Lazarine, diciéndole, cuando hubo terminado:
 —¿Queréis almorzar?
 —Sí. Almorzaré con el señor de Volnay, os ruego que nos hagáis servir en esta habitación.
 —Seréis complacida al momento.
 Y la buena mujer, después de guardarse el billete de mil francos, bajó á

donde estaba Fernando sumamente satisfecho tomándose una copa de sjenjo con sus padrinos.
 —¡Señor! —dijo el actor—vengo á decir que la linda señorita de «arriba» os espera para que almorzáis con ella.
 Volnay, frotándose las manos, se despidió de sus amigos diciéndoles que no pudiendo rehusar una invitación galante que le ofrecían, le era imposible almorzar con ellos, y que todos los gastos corrían de su cuenta. Después se dirigió al piso principal.
 Lazarine no tenía conciencia de sus actos. Por primera vez en su vida la pasión la arrastraba. Carecía de sentido moral, debido al deplorable sentido de educación de Julio Leroux, «el mejor de los padres».
 Cuando salió la patrona, la Marquesa se dirigió al espejo, quitóse la pelmeta de concha que sujetaba su larga cabellera, la dejó flotar sobre sus espaldas, y encontrándose maravillosamente linda, sonrió á su imagen.
 Minutos después, se oyó llamar suavemente á la puerta.
 —¡El es! —pensó—la joven, y dijo:—Adelante.
 La puerta se abrió y apareció Fernando...

—Venid, mi valiente paladín—le dijo Lazarine conduciéndole al canapé en que le hizo sentarse á su lado.—Habéis expuesto la vida por mí... no soy una ingrata, y me apresuro á manifestaros mi agradecimiento.
 —¡Agradecimiento!... —repetió Volnay rodeando su brazo en torno del flexible tallo de la joven.—No esperaba de vos una palabra tan fría, sino otra clase de sentimiento.
 La Marquesa pareció vacilar; pero tan solo era coquetería estudiada.
 —¿No me responderéis?—replicó Fernando en tono suplicante.
 Lazarine clavó en él sus hermosos ojos murmurando:
 —¿Qué queréis que os responda? Ya he dicho que no soy ingrata. El hombre que acaba de exponer su existencia por mi amor, ¿no sabe leer en mi corazón?
 —¿Si leyera que me amáis tanto como os amo, acertaría?
 —Tal vez sí.
 —Entonces—exclamó Fernando haciendo el cómicó sin quererlo y en afectado tono, que á cualquiera mujer menos loca que Lazarine hubiera parecido ridículo—¡permittedme arrojarme á vuestras plantas y adoraros, señora Marquesa!
 —¡Oh! ¡Nada de título! Para vos no soy más que Lazarine.
 El enamorado joven se había arrodillado y besaba delirante las diminutas manos de la dama, balbuceando:
 —Sí, sé que me amáis, me lo habéis probado dos veces. Sin vos, adorada Lazarine, estaba perdido... la espada del Príncipe casi tocaba mi pecho, cuando me galvanizásteis...
 ¿Habéis castigado á ese espadachín?
 —A estas horas quizá esté muerto. Pero ¿por qué os odia á vos que sólo sabéis inspirar amor?
 —Hubo un tiempo en que me amó, pero su amor, desdenado por mí, se trocó en odio. No pensemos más en él; olvidemos lo pasado y ocupémonos de nuestra felicidad.
 El artista había vuelto á ocupar su sitio en el canapé,
 —Sólo pienso en vos... en ti... —murmuró, atrayendo á Lazarine, que respondió dulcemente y sonriendo:
 —Sed juicioso. Tengo que haceros una pregunta; responded la verdad, ¿me lo prometéis?
 —Sí.
 —Pues bien; ¿qué pensáis de mí?
 —¡Que sois la mujer más adorable del mundo.